

PROGRAMM / PROGRAMMA

- Fr/Ve 16.09. LATSCH**
20.00 Uhr Konzert - Culturforum
- Sa/Sa 17.09. TRENTO**
20.30 Uhr Konzert - Auditorium Santa Chiara
- So/Do 18.09. INNSBRUCK**
11.30 Uhr Messfeier - Dom St. Jakob
- So/Do 18.09. VINTL**
18.00 Uhr Konzert - Mehrzwecksaal
Mittelschule
- Mo/Lu 19.09. TRAMIN**
20.00 Uhr Konzert - Bürgerhaus
- Di/Ma 20.09. ST. ULRICH**
20.30 Uhr Konzert - Kulturhaus L. Trenker
- Mi/Me 21.09. PFALZEN**
15.30 Uhr Messfeier - Kirche
- Mi/Me 21.09. STEINHAUS / AHRNTAL**
20.00 Uhr Konzert - Kirche
- Do/Gi 22.09. BOZEN - LANDHAUS 1**
9.00 Uhr Geburtstagsständchen für
Landeshauptmann L. Durnwalder
- Do/Gi 22.09. MILLAND / BRIXEN**
20.00 Uhr Konzert - Freinademetz Kirche
- Fr/Ve 23.09. WIESEN / PFITSCH**
20.00 Uhr Konzert - Haus der Gemeinschaft
- Sa/Sa 24.09. MURI GRIES**
19.00 Uhr Messfeier - Stiftskirche
20.30 Uhr Konzert - Stiftskirche
- So/Do 25.09. MOOS IN PASSEIER**
10.00 Uhr Festgottesdienst -
50-jähriges Priesterjubiläum
von P. Anton Graf
- So/Do 25.09. FELDTHURNS**
18.00 Uhr Konzert - Schlossgarten
- Mo/Lu 26.09. DORF TIROL**
20.30 Uhr Konzert - Vereinshaus
- Di/Ma 27.09. BOZEN**
20.30 Uhr Konzert - Schloss Maretsch



Ubuntu

CHOR AUS SÜDAFRIKA
CORO SUDAFRICANO

*herzlichst
dal cuore*



VERANSTALTER

Pater Joseph Knapp
Pfarrhaus, 39040 Waidbruck
Tel. +39 320 4 27 29 29
und Freundeskreis

Südtiroler Sparkasse, Fil. Waidbruck
IT 45 | 06045 58700 000005000361

CONTRIBUISCI ANCHE TU!
SOSTIENI LE VOCI DELL'AFRICA
ATTRAVERSO I SEGUENTI PROGETTI.

SAVE THE CHILDREN

Il progetto di Suor MarieLouise Martina Gufler della Val Passiria, che opera nei pressi di Nelspruit, nella poverissima regione settentrionale del Sudafrica, consente ai bambini l'accesso all'istruzione, assicurando loro un futuro.

MAKHUNDU

I coniugi Rollo e Inky si prendono cura dei molti orfani, offrendo loro vitto, alloggio e istruzione. Hanno inoltre dichiarato guerra all'AIDS, causa di molte tragedie familiari, ma per farlo hanno bisogno del vostro aiuto. I primi frutti del progetto: Bongani ha appena superato l'esame di maturità!



Ubuntu

CHOR AUS SÜDAFRIKA / CORO SUDAFRICANO

*herzlichst
dal cuore*

TOURPROGRAMM PROGRAMMA DELLA TOURNÉE

TRANSROTEN
logistik

Werde mit uns
"herzlichst dal cuore"
Robasser
& Co.
St. Anton - Ortler

Werde mit uns
St. Anton - Ortler
Sparkasse

Autonome
Provincia
Südtirol
Südtiroler
Sparkasse

Comune
Santo Spirito
Santo Spirito
Südtiroler
Sparkasse

Ubuntu kommt aus der Sprache der Zulus und bedeutet Menschlichkeit, Freundschaft und Herzlichkeit.

Der südafrikanische Chor besteht aus 40 Männern und Frauen aus dem Volk der Zulus und Sothos. In ihren Liedern singen sie über ihr Leben, das gefüllt ist von Freude, großem Leid und Unterdrückung. Dennoch haben sie den Stolz auf ihre Kultur und den lebensbejahenden Charakter behalten.

PROGRAMM

ERSTER AKT - VOR LANGER ZEIT

Afrikanische Idylle, friedliches Zusammenleben, traditionelle Rhythmen.

ZWEITER AKT - DIE ANKUNFT DES WEISSEN MANNES

Zeit der Apartheid und Unterdrückung. „Sie haben uns unser Land und unsere Freiheit genommen. Wir sind traurig.“

DRITTER AKT - DER KAMPF UM BEFREIUNG

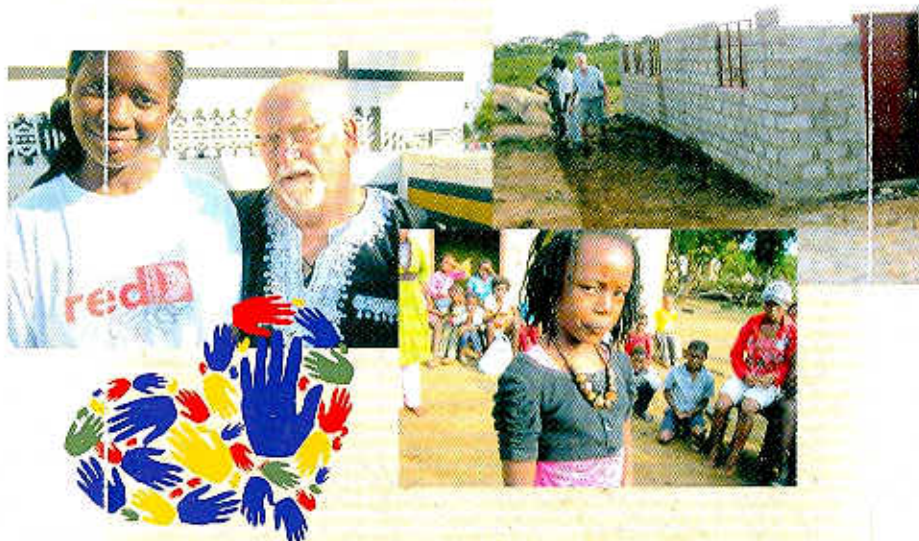
„Das Land gehört uns.“ Der Struggle unter Nelson Mandela. Das Volk singt auf den Straßen ihre Toi-Toi Lieder.



VIERTER AKT - DAS NEUE SÜDAFRIKA

Die Regenbogen-Nation: Verschiedenste Völker, Kulturen und Religionen aus aller Welt finden in Südafrika ein Zuhause.

Helfen Sie mit! Unterstützen Sie die Stimmen Afrikas durch folgende Projekte:



SAVE THE CHILDREN

Das Projekt von Schwester MarieLouise Martina Gufler aus dem Passeiertal, die in der Nähe von Nelspruit im armen Norden von Südafrika wirkt, ermöglicht Kindern eine Ausbildung und somit gesicherte Zukunft.

MAKHUNDU

Das Ehepaar Rollo und Inky nimmt sich der vielen Waisenkinder an und bietet ihnen Unterkunft, Verpflegung und Bildung. Die beiden sagen AIDS als Ursache vieler Familien-tragödien den Kampf an und benötigen dabei Ihre finanzielle Hilfe.

Erste Früchte der Projekte: das Mädchen Bongani hat gerade die Matura bestanden!

Ubuntu in lingua Zulu, significa umanità, amicizia e cordialità.

Il coro sudafricano si compone di 40 elementi, uomini e donne delle etnie Zulu e Sotho. Nelle loro canzoni parlano della vita, ricca di gioie, ma anche di dolore e oppressione. Ciò nonostante, sono riusciti a preservare l'orgoglio per la loro cultura e un carattere improntato all'ottimismo.

PROGRAMMA

ATTO PRIMO - TANTO TEMPO FA...

Idillio africano, convivenza pacifica, ritmi tradizionali.

ATTO SECONDO - L'ARRIVO DELL'UOMO BIANCO

Tempo di apartheid e sottomissione. „Ci hanno levato la nostra terra e la nostra libertà. Siamo addolorati.“

ATTO TERZO - LA LOTTA PER LA LIBERAZIONE

„La terra ci appartiene“. La rivoluzione capeggiata da Nelson Mandela. Il popolo intona per strada le canzoni Toi-Toi.

ATTO QUARTO - IL NUOVO SUDAFRICA

La nazione dell'arcobaleno: differenti popoli, culture e religioni, provenienti da ogni angolo del mondo, trovano una nuova patria in Sudafrica.